

zinsano

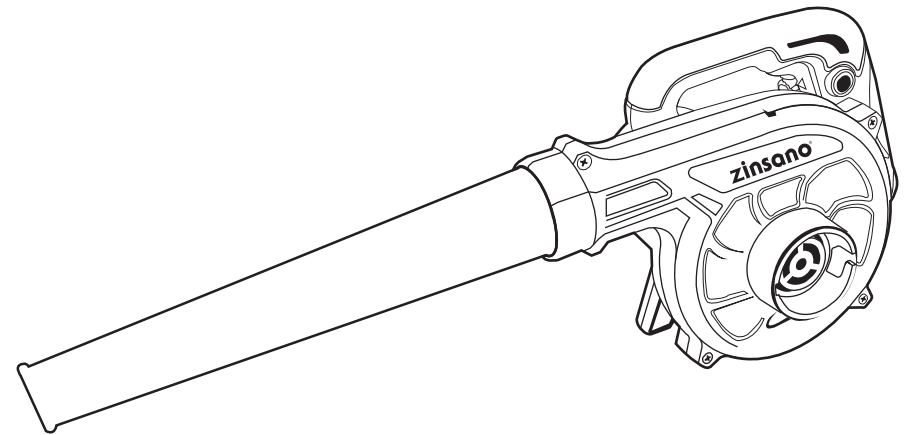


www.zinsano.com
Call Center
0-2888-2777

S บริษัท สิ้นสงวนแอนด์ซันส์ จำกัด
SING SANGUAN & SONS CO.,LTD.

130 หมู่ 2 ถนนรางเก่า ตำบลสำโรงใต้ อำเภอสองแคว จังหวัดสุราษฎร์ธานี 10130
130 Moo 2 Rotrang Kao Rd. Samrongtai, Phrapradaeng, Samutprakarn 10130
Tel: +66 2 888-2777 Fax: +66 2 888-2799 www.zinsano.com

zinsano



MANUAL GUIDE Portable Blower BL600PT2

คู่มือการใช้งาน เครื่องเป่าลมแบบพกพา

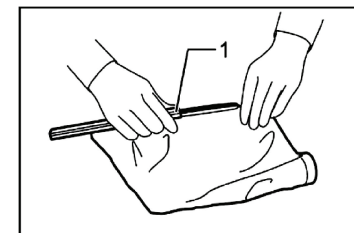
บทนำ Introduction

บริษัทขอขอบพระคุณท่าน ที่ได้เลือกใช้ผลิตภัณฑ์นี้ เราพัฒนาก้าวหน้ามาอีกขั้นด้วยผลิตภัณฑ์กลุ่มเครื่องมือช่าง ที่ยังคงเต็มเปี่ยมด้วยมาตรฐาน Zinsano เราพิถีพิถันทุกขั้นตอนการผลิต ใส่ใจคัดสรรวัสดุคุณภาพ ให้สินค้าทุกชิ้นเหนือกว่าด้วยคุณสมบัติพิเศษสุด ทั้งการใช้งานที่สะดวกยิ่งขึ้น ปลอดภัยยิ่งขึ้น ประหยัดเวลา และประหยัดวัสดุสิ้นเปลือง ในราคาที่ใครก็เป็นเจ้าของได้ ผลิตภัณฑ์เครื่องมือช่างจะมีสัญลักษณ์แสดงถึงการใช้งานอย่างปลอดภัยและสัญลักษณ์อื่นๆอีกหลายประเภทเพื่อให้กลุ่มลูกค้าผู้ใช้งานได้ศึกษาก่อนการใช้งาน

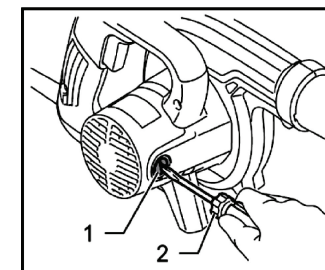
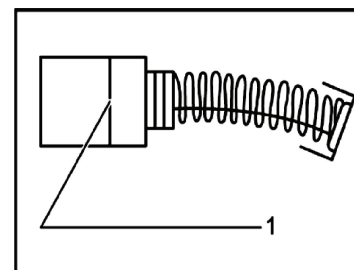
Thank you for purchasing this product. We strive to develop Power Tools which always meet high quality standard of Zinsano. We always take good care of every procedure of manufacturing, choose quality materials for making the products that contain high performance including comfortable and safety to use, saving time and extra-works at reasonable prices. Moreover our product contain the symbol shown about safety precautions and proper application symbols for customers to read before use.

Maintenance

CAUTION! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance



1. After the bag is full with dust, empty the contents of the dust bag into a dust bin by releasing the fastener
2. Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.



3. Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark. Both carbon brushes should be replaced at the same time. (Use a screwdriver to remove that brush holder caps.)
4. For safety, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by service center.

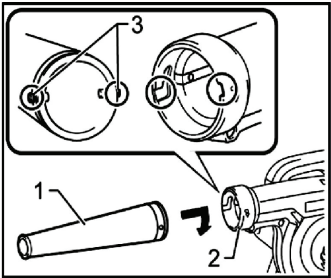
ติดต่อฝ่ายบริการ

ติดต่อแจ้งซ่อมที่ฝ่ายบริการ	Contact Service Center
วันจันทร์ - ศุกร์ เวลา 08.00 - 18.00 น.	Monday - Friday 08.00 am. - 06.00 pm.
โทรศัพท์ : 02-888-2777 ต่อ ฝ่ายบริการ	Telephone : 02-888-2777 Ext. Service Center
โทรสาร : 02-888-2799	Fax. : 02-888-2799

Assembly

1. Blowing

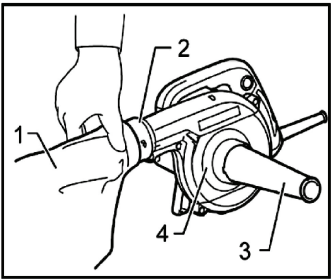
- 1. Nozzle
- 2. Blower outlet
- 3. Pin



Dust blowing: attach nozzle to blower outlet. Turn it clockwise until it clicks.

2. Suction

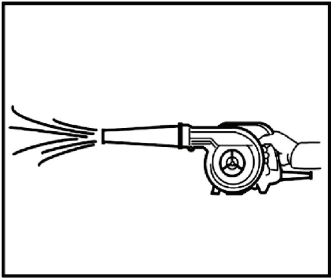
- 1. Dust bag
- 2. Blower outlet
- 3. Nozzle
- 4. Suction inlet



Dust suction: attach nozzle onto suction inlet and dust bag onto blower outlet. Turn them clockwise until it clicks.

Operation

- 1. Attach blower into inlet/outlet according to work.
- 2. Arrange power cable and plug in.
- 3. Press switch trigger to turn-on and release to turn-off.
- 4. Use lock switch in order to operate for long time.
- 5. Always hold the tool only by the handle. Do not touch the metal part.



สารบัญ

Table of contents

ภาษาไทย	
เงื่อนไขการรับประกัน	3
สัญลักษณ์ที่ควรทราบ	3
ข้อมูลเชิงเทคนิค	4
คุณสมบัติ	4
คำแนะนำก่อนการใช้งาน	4
คำแนะนำความปลอดภัย	5
อุปกรณ์มาตรฐานและส่วนประกอบเครื่อง	6
วิธีการประกอบเครื่อง	7
การใช้งาน	7
การบำรุงรักษา	8
ENGLISH	
Terms of warranty	9
Symbol	9
Specification	10
Properties	10
Instructions before use	10
Safety instructions	11
Accessories and Machine build-in Component	12
Assembly	13
Operating	13
Maintenance	14

เงื่อนไขการรับประกัน

1. บริษัทจะไม่รับประกันสินค้าที่ลูกค้าทำการถอดหรือดัดแปลงโดยไม่ได้รับความเห็นชอบจากบริษัท
2. อุปกรณ์มาตรฐานที่ใช้ร่วมกันต่างๆจะไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันเช่นวัสดุอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ต้องมีการชำรุดสึกหรอและต้องเปลี่ยนตามระยะเวลาการใช้งาน
3. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากการใช้งานไม่ถูกต้องตามคู่มือการใช้งานหรือใช้งานเกินกำลังของเครื่องรวมถึงการใช้งานผิดประเภท
4. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือความประมาทเลินเล่อของผู้ใช้งาน
5. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดปัญหาของแหล่งจ่ายไฟของลูกค้านี้ไม่ถูกต้องตามมาตรฐานของสินค้า
6. บริษัทไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่ไม่มีการบำรุงรักษาอย่างถูกต้องตามคำแนะนำจากคู่มือการใช้งาน

สัญลักษณ์ที่ควรทราบ

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับเครื่องมือเพื่อให้เข้าใจความหมายของสัญลักษณ์ก่อนการทำงาน

 คุณสมบัตินี้ตามข้อกำหนด ด้านสุขภาพ ความปลอดภัย แสดงการรับรองจากผู้ผลิต

 อ่านคู่มือการใช้งาน

 แรงดันไฟ (โวลต์)

 คำเตือน ระวังอันตราย

 กำลังไฟ (วัตต์)

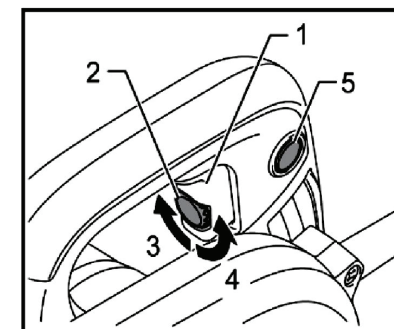
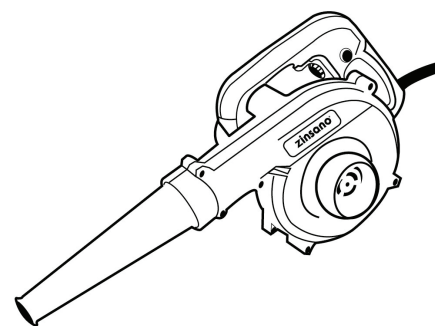
 สวมผ้ากันฝุ่น

 ฉนวนหุ้มสองชั้น

Standard Accessories and Machine build-in Component



1. Dust bag
2. Nozzle
3. Carbon brush



1. Switch trigger
2. Speed control screw
3. Higher
4. Lower
5. Lock button

Safety instructions

When using this tool should be aware of safety and must be followed to avoid the risk of equipment that may cause a fire, short circuit and accidents that occur to users. For the safety of users, please read the manual carefully before using the machine.

- 1. Keep the machine in a convenient place and easy to use.
- 2. Should Always place the machine away from damp or wet areas and do not use this machine in areas near flammable materials, gas or oil.
- 3. Store idle power tools keep away from children and other person
- 4. If the machine is not used for a long time, should be keep out of reach of children
- 5. Do not use excessive force machine, should be used correctly.
- 6. Should put the equipment correctly.
- 7. Wear suitable clothes. Do not wear loose clothing and jewelry, may be cause harmful. Do not wear gloves and a person with long hair should be wear a headband.
- 8. Use dust mask along with safety goggles.
- 9. Spaced while using the machine to be safe.
- 10. Use lubricating oil in tool maintenance.
- 11. Check the machine periodically if there are any parts that are damaged should be fix. Do not place the wrench near the machine before the machine is working, may be cause damaged wrench.
- 12. Beware hand and equipment away from the on-off switch to avoid accidental starting.
- 13. If you feel sleepy should not use the machine should be stopped immediately.
- 14. Check that the parts are damaged or not. Do not use the machine if parts are damaged or broken.
- 15. The use of other devices that are not recommended can cause accidents.
- 16. Change parts fit for use.
- 17. Keep this safety manual for reference.

ข้อมูลเชิงเทคนิค

รุ่น	BL600PT
แรงดันไฟฟ้า	220 V~/50Hz
กำลังไฟ	600W
ความเร็วรอบ	0-16000 r/min
อัตราการทำลม	0-4.1 m/min
ความยาวสายไฟ	2 x 0.75 mm ยาว 3 m.
น้ำหนักเฉพาะเครื่อง	1.97 kg

หมายเหตุ เนื่องจากเรามีการวิจัยและการพัฒนารายละเอียดในตัวอย่างต่อเนื่องอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คุณสมบัติ

ใช้สำหรับเป่าฝุ่นทำความสะอาดงานทั่วไป

คำแนะนำก่อนการใช้งาน

- 1. ควรศึกษาและปฏิบัติ ตามคู่มือการใช้งานที่แนบมากับเครื่องอย่างเคร่งครัดรวมถึงข้อควรระวัง สัญลักษณ์ ความปลอดภัยก่อนการใช้งาน
- 2. ควรบำรุงรักษาเครื่องมือให้พร้อมในการใช้งานอย่างสม่ำเสมอ
- 3. ระวังอย่าให้เด็กใช้เครื่องมือและควรเก็บให้พ้นมือเด็ก
- 4. ควรหยุดใช้ทันทีที่พบสิ่งผิดปกติกับเครื่องมือ
- 5 ห้ามดัดแปลงอุปกรณ์ที่มาพร้อมกับเครื่องนอกเหนือจากคู่มือระบุ อาจเกิดความเสียหายกับเครื่องและอาจจะไม่ได้รับความปลอดภัย
- 6. การใช้งานต่อเนื่องไม่ควรใช้เกินกำลังของเครื่อง
- 7. ควรใช้เครื่องมือให้เหมาะสมกับประเภทงานแต่ละประเภท
- 8. เนื่องจากงานวิจัยและพัฒนาของบริษัทสินสงวนแอนด์ซันส์ จำกัด เป็นงานต่อเนื่อง ดังนั้นข้อมูลที่ระบุในคู่มือเล่มนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- 9. ข้อมูลเชิงเทคนิคอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- 10. ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบเหล่านี้กับเครื่องมือ Zinsano ของคุณตามที่ระบุในคู่มือนี้ การใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบอื่นอาจทำให้ผู้ใช้งานได้รับบาดเจ็บ ควรใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบตามที่ระบุไว้เท่านั้น

คำแนะนำความปลอดภัย

เมื่อมีการใช้เครื่องมือนี้ควรระวังความปลอดภัยและจะต้องปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยงจากความเสียหายของอุปกรณ์เครื่องมือที่อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้, ไฟฟ้าลัดวงจร และอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นกับผู้ใช้งานได้ เพื่อความปลอดภัยกับผู้ใช้งาน โปรดอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนที่จะใช้งานเครื่องนี้

- 1. เก็บเครื่องไว้ในสถานที่ที่สะดวก ง่ายต่อการใช้งาน
- 2. ควรวางเครื่องให้ห่างจากพื้นที่เปียกชื้นหรือฝน อย่าใช้เครื่องนี้ในพื้นที่ที่ใกล้กับวัตถุไวไฟ ก๊าซ หรือน้ำมัน
- 3. เก็บเครื่องให้ห่างจากเด็กและผู้อื่นที่ไม่เกี่ยวข้อง
- 4. ถ้าไม่ได้ใช้เครื่องเป็นเวลานาน ควรเก็บไว้ในที่แห้งและล็อค เก็บให้พ้นมือเด็ก
- 5. ห้ามใช้เครื่องเกินกำลัง ควรใช้อย่างถูกต้อง
- 6. ควรใส่อุปกรณ์อย่างถูกต้อง
- 7. สวมเสื้อผ้าให้เหมาะสม อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมและเครื่องประดับ อาจจะเป็นอันตรายได้
- 8. อย่าสวมถุงมือ สำหรับผมยาวให้สวมที่คาดผมด้วย
- 9. สวมแว่นตาและหน้ากากป้องกันความปลอดภัย
- 10. เว้นระยะห่างขณะใช้เครื่องให้ปลอดภัย
- 11. ใช้น้ำมันหล่อลื่นในการบำรุงรักษาเครื่องมือ
- 12. ตรวจสอบเช็คเครื่องเป็นระยะๆ ถ้ามีชิ้นส่วนใดๆ ที่ชำรุดให้แก้ไข อย่าวางประแจใกล้เครื่อง ก่อนที่เครื่องจะทำงาน หากละเลย อาจจะทำให้ประแจเกิดความเสียหายได้
- 13. ระวังมือและอุปกรณ์เครื่องใช้ให้ออกห่างจากสวิตช์ เปิด-ปิด เครื่องเพื่อหลีกเลี่ยง เครื่องสตาร์ทโดยไม่ได้ตั้งใจ
- 14. ถ้ารู้สึกง่วงไม่ควรใช้เครื่องควรหยุดการทำงานทันที
- 15. ตรวจสอบว่าชิ้นส่วนชำรุดหรือไม่ อย่าใช้เครื่องถ้ามีชิ้นส่วนชำรุดหรือแตกหัก
- 16. การใช้งานของอุปกรณ์อื่นที่ไม่ได้แนะนำสามารถก่อให้เกิดอุบัติเหตุได้
- 17. เปลี่ยนอะไหล่ให้เหมาะสมกับการใช้งาน
- 18. เก็บคู่มือความปลอดภัยนี้ไว้สำหรับการอ้างอิง

Specification

Model	BL600PT
Rated Voltage-Frequency	220 V~/50Hz
Rated input power	600W
No Load Speed	0-16000 r/min
Blowing Rate	0-4.1 m/min
Cord length	2 x 0.75 mm length 3 m.
Net weight	1.97 kg

Note: Due to we have a detailed research and development in ongoing is subject to change without notice.

Properties

For dust blower, cleaning

Instructions before use

- 1. Should study and follow the instruction manual attached to the machine, including safety precautions before use.
- 2. Should maintenance tools ready to use regularly.
- 3. Do not allow children to use the tool and should be kept away from children.
- 4. Stop using as soon as you find something wrong with the Tools.
- 5. Do not modify equipment that came with machine the addition of manual specifies. May cause damage to the machine and not safety.
- 6. Continuous operation should not overload the machine.
- 7. Use the right tool for each job type.
- 8. Research and development of The Company SINGSANGUAN&SONS CO., LTD.is an ongoing task, so specific information in this manual is subject to change without notice.
- 9. Technical specifications may differ in each country.
- 10. Recommend the use of accessory or components’s Zinsano power tools as indicated in this manual. Using of accessories or other components other than those specified may cause users to get injured. Should the use of accessories or components as indicated.

Terms of warranty

1. The Company will not responsible if the User removes or modifies without the approval of company.
2. Standard accessories are not subject to warranty conditions, such as consumable materials or material that must be replaced for a specified period of time.
3. The Company will not responsible for any damage caused by improper use of the manual or excessive use of the machine.
4. The Company will not responsible for any damage caused by accident or negligence of the User.
5. The company will not responsible for any damage from power supply problem of User that are not up to the standards of the product.
6. The company is not responsible for any damage that is not maintained properly or not follow the instructions in the user manual.

Symbol

The symbols used for the tool to understand the meaning of the symbols before the operation.



CE Marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of standard regulation.



Read instruction manual carefully



Warning! Danger



Wear safety mask



Voltage (Volt)



Rated Power (Watt)



Double insulation

อุปกรณ์มาตรฐานและส่วนประกอบของเครื่อง



1



2

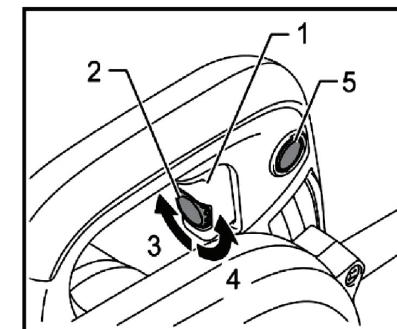
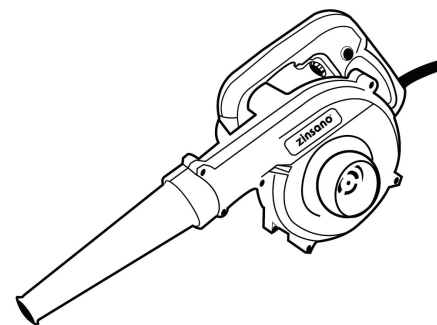


3

1. ถุงเก็บฝุ่น

2. ท่อเป่าลม

3. แบตเตอรี่



1. ปุ่มกดสวิตช์

2. ปุ่มปรับความเร็วหลายระดับ

3. ระดับแรงสุด

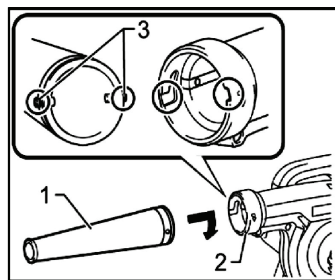
4. ระดับเบาสุด

5. ปุ่มล็อค

วิธีการประกอบเครื่อง

1. การเป่าฝุ่น

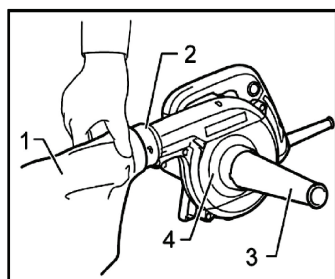
1. ท่อเป่าลม
2. ช่องลมออก
3. หมุดล็อก



การเป่าฝุ่น ใช้หัวฉีดต่อกับช่องลมออกและหมุนตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก

2. การดูดฝุ่น

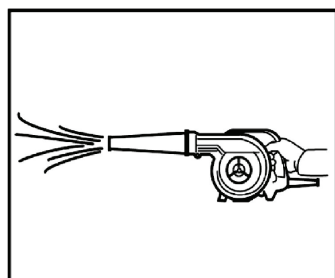
1. ถังเก็บฝุ่น
2. ช่องลมออก
3. ท่อเป่าลม
4. ช่องดูดเข้า



การดูดฝุ่น ให้ต่อท่อเป่าลมกับช่องดูดเข้าและต่อถังเก็บฝุ่นเข้ากับช่องลมออก หมุนตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก

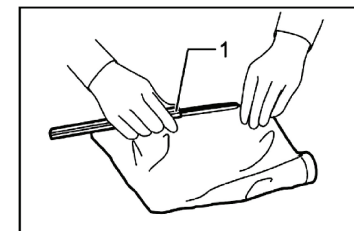
การใช้งาน

1. ติดตั้งท่อเป่าลมเข้ากับช่องลมออก/ช่องลมเข้าตามลักษณะงานที่ต้องการ
2. จัดวางสายไฟและเสียบปลั๊กไฟ
3. กดปุ่มกดสวิตช์เพื่อเริ่มทำงานและปล่อยสวิตช์เพื่อหยุดการทำงาน
4. สามารถถลอคปุ่มกดสวิตช์ด้วยปุ่มล็อกเมื่อต้องการทำงานเป็นระยะเวลานาน
5. ควรถือเครื่องมือตรงด้ามจับเท่านั้น ห้ามสัมผัสส่วนโลหะ

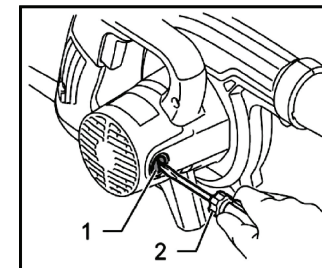
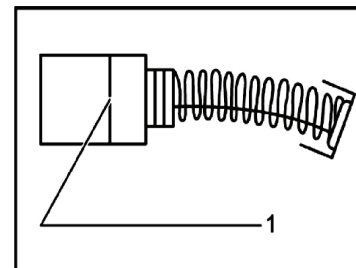


การบำรุงรักษา

ข้อควรระวัง! ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำการตรวจเช็คหรือบำรุงรักษา



1. หากถุงเก็บฝุ่นเต็ม ให้ทำการเทฝุ่นออกจากถุงเก็บฝุ่นลงในถังฝุ่นด้วยการปล่อยซีปล็อก
2. ห้ามใช้น้ำมันเบนซิน, ทินเนอร์, แอลกอฮอล์ หรือสารรุนแรงในการทำทำความสะอาด



3. ตรวจสอบแรงถ่วงเป็นประจำ เปลี่ยนแรงถ่วงเมื่ออยู่ในระดับที่กำหนด
การเปลี่ยนแรงถ่วงจะต้องทำการเปลี่ยนพร้อมกันทั้งคู่
(ถอดแรงถ่วงด้วยการใช้ไขควงดันแรงถ่วงออกมา)
4. เพื่อความปลอดภัยและความน่าเชื่อถือของผลิตภัณฑ์ ควรได้รับการซ่อมแซมผ่านศูนย์บริการเท่านั้น